

NOTICE OF DEADLINE TO FILE APPLICATIONS FOR PLACE ON THE BALLOT

THE STATE OF TEXAS
COUNTIES OF HARRIS AND FORT BEND

§
§

Notice is hereby given that applications for a place on the May 6, 2023, Directors Election ballot may be filed from 8:30 a.m. to 5:00 p.m., Monday through Friday, from Wednesday, January 18, 2023, until 5:00 p.m. on Friday, February 17, 2023.

The address to mail applications for a place on the ballot is (if filing by mail):

Chelford City Municipal Utility District
9 Greenway Plaza, Suite 1000
Houston, Texas 77046

The physical address for filing applications in person for a place on the ballot is:

Coats, Rose, P.C.
Attorneys for Chelford City Municipal Utility District
9 Greenway Plaza, Suite 1000
Houston, Texas 77046

Email address to mail applications for a place on the ballot is (if filing by email):
dgreen@coatsrose.com.

/s/ Anna Ochoa
Filing Officer and Secretary
Board of Directors

AVISO DE FECHA LÍMITE PARA PRESENTAR SOLICITUDES
PARA UN LUGAR EN LA BOLETA

EL ESTADO DE TEXAS
CONDADOS DE HARRIS y FORT BEND

§
§

Se notifica por el presente que las solicitudes para un lugar en la boleta de votación de la Elección de Directores del 6 de mayo de 2023 se pueden presentar de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 5:00 p.m. desde el miércoles 18 de enero de 2023 hasta las 5:00 p.m. del viernes 17 de febrero de 2023.

La dirección postal para enviar las solicitudes para un lugar en la boleta (para solicitudes por correo) es:

Chelford City Municipal Utility District
9 Greenway Plaza, Suite 1000
Houston, Texas 77046

La dirección física para entregar en persona las solicitudes para un lugar en la boleta es:

Coats, Rose, P.C.
Abogados del Distrito de Servicios Públicos Municipales de Chelford City
9 Greenway Plaza, Suite 1000
Houston, Texas 77046

La dirección de correo electrónico para enviar por correo las solicitudes de un lugar en la boleta es (si se presenta por correo electrónico): dgreen@coatsrose.com.

/firma/ Anna Ochoa
Oficial Encargado y Secretario
Junta Directiva

THÔNG BÁO HẠN CHÓT NỘP ĐƠN XIN MỘT VỊ TRÍ TRÊN LÁ PHIẾU

TIỂU BANG TEXAS §
QUẬN HARRIS VÀ FORT BEND §

Theo đây xin thông báo thời gian có thể nộp đơn xin ghi tên trên lá phiếu của Cuộc Bầu Cử Giám Đốc ngày 6 tháng Năm, 2023 là từ 8 giờ 30 sáng tới 5 giờ chiều, thứ Hai đến thứ Sáu, từ thứ Tư, ngày 18 tháng Một, 2023, tới 5 giờ chiều thứ Sáu, ngày 17 tháng Hai, 2023.

Địa chỉ nhận đơn xin ghi tên trên lá phiếu (nếu gửi qua đường bưu điện):

Chelford City Municipal Utility District
9 Greenway Plaza, Suite 1000
Houston, Texas 77046

Địa chỉ nơi có thể đích thân tới nộp đơn xin ghi tên trên lá phiếu là:

Coats, Rose, P.C.
Luật Sư Cho Cơ Quan Tiện Ích Thành Phố Chelford City
9 Greenway Plaza, Suite 1000
Houston, Texas 77046

Địa chỉ email cho các ứng dụng gửi thư cho một địa điểm trên lá phiếu là (nếu nộp qua email): dgreen@coatsrose.com

/s/ Anna Ochoa
Viên chức phụ trách nộp đơn và Thư ký
Ban Giám Đốc

申請選票席位截止日期公告

TEXAS州 §
HARRIS郡 §
FORT BEND郡 §

特此公告，申請2023年5月6日董事選舉之選票席位可於2023年1月18日（週三）至2023年2月17日（週五）下午5:00辦理登記，登記時間為週一至週五上午8:30至下午5:00。

郵寄辦理選票席位申請地址（如郵寄申請）：

Chelford City Municipal Utility District
9 Greenway Plaza, Suite 1000
Houston, Texas 77046

親自辦理選票席位申請地址：

Coats, Rose, P.C.
Chelford City 市政公用事業區代理律師
9 Greenway Plaza, Suite 1000
Houston, Texas 77046

郵寄選票申請的電子郵件地址是（如果通過電子郵件提交）：dgreen@coatsrose.com。

/s/ Anna Ochoa

辦理登記官員及秘書
董事會